

## 1. INTITULÉ DU CERTIFICAT (DE)(1)

**Abschlussprüfung im staatlich anerkannten Ausbildungsberuf  
Informatikkaufmann/ Informatikkauffrau**

(1) dans la langue d'origine

## 2. TRADUCTION DE L'INTITULÉ DU CERTIFICAT (FR)(1)

**Examen de fin de formation nationalement reconnue à la profession de Agent commercial  
en informatique (homme/femme)**

(1) cette traduction est dépourvue de toute valeur légale

## 3. PROFIL DES QUALIFICATIONS ET COMPÉTENCES

- Analyse de processus commerciaux relativement à l'utilisation de systèmes des techniques d'information et de télécommunication
- Élaboration de profils d'exigences et de cahiers des charges
- Détermination des besoins en systèmes d'information et de télécommunication
- Passation de commandes et acquisition de systèmes d'information et de télécommunication
- Mise en place de systèmes d'information et de télécommunication
- Élaboration et mise en œuvre de solutions d'applications en tenant compte des aspects techniques et économiques
- Emploi de méthodes relatives à la planification, à l'exécution et au contrôle de projets
- Gestion de systèmes d'information et de télécommunication
- Conseil sur les possibilités d'utilisation de systèmes d'information et de télécommunication
- Suivi et formation des utilisateurs.

## 4. ÉVENTAIL DES ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES ACCESSIBLES AU DÉTENTEUR DU CERTIFICAT(1)

Les agents commerciaux en informatique (h/f) travaillent sur des projets de planification, d'adaptation et de mise en place auprès d'utilisateurs de systèmes d'information et de télécommunication dans diverses branches, par exemple l'industrie, le commerce, les banques, les assurances et les hôpitaux.

(1) cette traduction est dépourvue de toute valeur légale

### (\*)Explication

Le présent document a été conçu pour procurer des informations supplémentaires relatives aux différents certificats. Il ne possède aucun statut juridique. Le présent supplément se réfère aux Résolutions 93/C 49/01 du Conseil du 3 décembre 1992 relative à la transparence des qualifications, 96/C 224/04 du 15 juillet 1996 relative à la transparence des certificats de formation professionnelle ainsi qu'à la Recommandation 2001/613/CE du Parlement européen et du Conseil du 10 juillet 2001 relative à la mobilité dans la Communauté des étudiants, des personnes en formation, des volontaires, des enseignants et des formateurs.

Vous trouverez de plus amples informations sur le thème de la transparence sous : [www.cedefop.eu.int/transparency](http://www.cedefop.eu.int/transparency)  
 © Communautés européennes 2002

5. BASE OFFICIELLE DU CERTIFICAT	
<b>Nom et statut de l'organisme du certificateur</b>  Chambre de Commerce et d'Industrie	<b>Nom et statut de l'autorité nationale/régionale/sectorielle responsable de l'homologation ou de la reconnaissance du certificat</b>  Chambre de Commerce et d'Industrie
<b>Niveau (national ou international) du certificat</b>  ISCED 354 Ce diplôme est classé au niveau 4 du cadre allemand et européen des certifications ; cf. avis du 1er août 2013 (journal officiel allemand, section officielle, [BAnz AT] du 20 novembre 2013 B2)	<b>Système de notation / conditions d'octroi</b>  100-92 points = 1 = très bien 91 - 81 points = 2 = bien 80 - 67 points = 3 = satisfaisant 66 - 50 points = 4 = suffisant 49 - 30 points = 5 = médiocre 29 - 0 points = 6 = insuffisant  Des résultats au moins suffisants (50 points) sont indispensables pour réussir l'examen de fin d'études.
<b>Accès au niveau d'enseignement ou de formation suivant</b>  Conseiller en informatique certifié (h/f), Développeur informatique certifié (h/f), Économiste en informatique certifié (h/f), Directeur de projet informatique certifié (h/f), Informaticien/informaticienne (diplôme d'État), Gestionnaire d'entreprise (diplôme d'État) (h/f), Technicien/technicienne (diplôme d'État)	<b>Accords internationaux</b>  Dans le domaine de la formation professionnelle il existe, sur la base d'accords bilatéraux entre l'Allemagne et la France et l'Autriche des Déclarations Communes de l'équivalence de diplômes des systèmes de formations professionnelles respectives.
<b>Base légale du certificat</b> Arrêté fédéral sur la formation professionnelle à Agent commercial en informatique (homme/femme) en date du 10.07.1997 (BGBI. - Journal Officiel de la République Fédérale d'Allemagne - I S 1741) décisions de la Conférence des ministres des cultes (KMK) en date du 25.04.1997 (BArz. - Journal des annonces officielles AT 08.04.1998 68a) règlement modificatif en date du 28.05.2018 (BGBI. - Journal Officiel de la République Fédérale d'Allemagne - I S 654)	

6. MOYENS OFFICIELLEMENT RENCONNUS D'ACCÉS À LA CERTIFICATION	
	Examen de fin d'études auprès du service responsable: 1. après l'accomplissement d'une formation par alternance en entreprise et en établissement scolaire (en général) 2. après une réorientation professionnelle dans un métier de formation agréé 3. par un examen externe pour les actifs sans formation professionnelle ou pour les personnes qui ont été formées dans des écoles de formation professionnelle ou d'autres établissements
<b>Informations supplémentaires</b>	
<b>Accès:</b> les habilitations d'accès ne sont pas régies par la loi; en règle générale, à l'issue de 9 ou bien 10 ans d'école d'enseignement général	
<b>Durée de la formation :</b> 3 ans.	
<b>Formation selon le « système dual », en alternance en établissement scolaire et en entreprise:</b>	
Les aptitudes, connaissances et habiletés enseignées durant la formation professionnelle (compétences de l'activité professionnelle) se basent sur les exigences typiques des processus de travail et de la gestion d'entreprise. Elles sont la préparation à une activité professionnelle concrète. <b>Formation en entreprise et en établissement scolaire/école :</b> Dans les entreprises les apprentis se procurent, dans un environnement de travail réel, des compétences liées à la pratique concrète de l'activité professionnelle. Pendant une ou deux journées par semaine les apprentis fréquentent l'école de formation professionnelle où on leur enseigne des matières générales et professionnelles en rapport avec la formation qu'ils suivent.	
<b>Vous trouverez de plus amples informations sous:</b> <a href="http://www.berufenet.arbeitsagentur.de">www.berufenet.arbeitsagentur.de</a>	
<b>Centres Nationaux Europass</b> <a href="http://www.europass-info.de">www.europass-info.de</a>	